

Document: EB 2010/99/R.17/Rev.1
Agenda: 10(b)(i)
Date: 22 April 2010
Distribution: Public
Original: French

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

**تقرير رئيس الصندوق
بشأن منحة مقترح تقديمها إلى
جمهورية بروندي من أجل
برنامج تنمية سلاسل القيمة**

المجلس التنفيذي - الدورة التاسعة والتسعون
روما، 21-22 أبريل/نيسان 2010

للموافقة

مذكرة إلى أعضاء المجلس التنفيذي

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها.

يرجى من ممثلي الدول الأعضاء التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة إلى:

حميد حيدرة

مدير البرنامج القطري

رقم الهاتف: +39 06 5459 2604

البريد الإلكتروني: h.haidara@ifad.org

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

Deirdre McGrenra

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39-06-5459-2374

البريد الإلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

المحتويات

ii	توصية بالموافقة
iii	خريطة منطقة البرنامج
iv	موجز التمويل
1	أولاً - البرنامج
1	ألف - فرصة التنمية الرئيسية التي يتناولها البرنامج
1	باء - التمويل المقترح
2	جيم - المجموعة المستهدفة والمشاركة
3	دال - الأهداف الإنمائية
4	هاء - التنسيق والمواءمة
5	واو - المكونات وفئات النفقات
5	زاي - الإدارة، ومسؤوليات التنفيذ، والشراكات
6	حاء - الفوائد والمبررات الاقتصادية والمالية
7	طاء - إدارة المعرفة، والابتكار، وتوسيع النطاق
7	ياء - المخاطر الرئيسية
8	كاف - الاستدامة
8	ثانياً - الوثائق القانونية والسند القانوني
8	ثالثاً - التوصية

الملحق

9	اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها
---	---------------------------------

الذيول

	الذيول الأول - الوثائق المرجعية الرئيسية
	الذيول الثاني - الإطار المنطقي

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالتمويل المقترح تقديمه إلى جمهورية بروندي من أجل برنامج تنمية سلاسل القيمة، على النحو الوارد في الفقرة 36.

خريطة منطقة البرنامج

بوروندي

برنامج تنمية سلاسل القيمة



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتقسيم الحدود أو التحويم أو السلطات المختصة بها.

المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

جمهورية بوروندي

برنامج تنمية سلاسل القيمة

موجز التمويل

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المُبادرة:
جمهورية بوروندي	البلد المستفيد:
وزارة الزراعة والثروة الحيوانية	الوكالة المنفذة:
73.8 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للبرنامج:
25.9 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 39.59 مليون دولار أمريكي تقريبا)	قيمة المنحة التي يقدمها الصندوق:
10.06 مليون دولار أمريكي	مساهمة المتلقي:
3.14 مليون دولار أمريكي	مساهمة المستفيدين:
صندوق الأوبك للتنمية الدولية	الجهات المشاركة في التمويل:
برنامج الأغذية العالمي	
صندوق الأوبك للتنمية الدولية: 11.92 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل المشترك:
برنامج الأغذية العالمي: 9.08 مليون دولار أمريكي	
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المكلفة بالتقدير:
يخضع لإشراف الصندوق المباشر	المؤسسة المتعاونة:

منحة مقترح تقديمها إلى جمهورية بوروندي من أجل برنامج تنمية سلاسل القيمة

أولاً - البرنامج

ألف - فرصة التنمية الرئيسية التي يتناولها البرنامج

1- في بوروندي، تسبب النمو السكاني وعودة اللاجئين في ضغط شديد على الأراضي. وتزيد كثافة السكان الحالية في بعض المناطق على 500 شخص في الكيلومتر المربع الواحد، بينما يتناقص متوسط حجم المزارع، ويتسارع تدهور التربة بصورة كبيرة، ناهيك عن استنفاد جميع الأراضي العامة إما بتوزيعها أو بالاستيلاء عليها. وقد أخذ انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية يتحولان إلى حالة مزمنة لدى نسبة كبيرة من الأسر. ويندرج البرنامج المقترح في إطار مكافحة الفقر وقد صُمم في سياق حالة ما بعد النزاع.

باء - التمويل المقترح

الشروط والأحكام

2- من المقترح أن يقدم الصندوق إلى جمهورية بوروندي منحةً قيمتها 25.9 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 39.6 مليون دولار أمريكي تقريباً)، بموجب إطار القدرة على تحمل الديون، كمساهمة في تمويل برنامج تنمية سلاسل القيمة.

الصلة بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في الصندوق

3- تبلغ المخصصات السنوية التي حُدِّت لجمهورية بوروندي في إطار نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء 37.03 مليون دولار أمريكي على مدى فترة الثلاث سنوات 2010-2012. وسيضاف الرصيد المتبقي البالغ 2.49 مليون دولار أمريكي إلى مخصصات دورة 2010-2012، وذلك في إطار مخصصات البلدان التي تمر في حالات ما بعد النزاع والتي يمكن أن تصل استنفادتها إلى 100 في المائة من المخصصات المحددة لها بموجب هذا النظام.

الصلة بالنهج القطاعية الوطنية الشاملة أو بأدوات التمويل المشترك الأخرى

4- أُخذت الأنشطة التي يستهدفها البرنامج في الاعتبار في إطار الخطة التمويلية للاستراتيجية الزراعية الوطنية والبرنامج الوطني للأمن الغذائي.

عبء الدين الوطني والقدرة الاستيعابية للدولة

5- في يناير/كانون الثاني 2009، بلغت بوروندي نقطة الانجاز بموجب مبادرة التخفيف من ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون واستفادت من تخفيض كبير في ديونها لدى البنك الدولي (425 مليون دولار أمريكي) وصندوق النقد الدولي (28 مليون دولار أمريكي). وكان الصندوق قد منح بوروندي، في عام

2006، تخفيضاً في الديون المستحقة له عليها في إطار المبادرة بلغ 11.7 مليون وحدة حقوق سحب خاصة بصافي القيمة الحالية. وبما أنّ البرنامج المقترح سيمولّ من خلال منحة، فلن يكون له أي أثر على ديون البلد. أما القدرة الاستيعابية للدولة فهي كافية، ويعتبر معدل صرف المشروعات الجارية حالياً مقبولاً، إذ يبلغ 62 في المائة لبرنامج في منتصف الفترة (البرنامج الانتقالي لإعادة الإعمار في فترة ما بعد النزاع)، بينما يبلغ 93 في المائة لبرنامج آخر وصل إلى نقطة الإنجاز (برنامج الإنعاش الريفي والتنمية). وقد قدم الصندوق لبيروني حتى الآن ستة قروض ومنحيتين بمبلغ إجمالي قدره 100 مليون دولار أمريكي تقريباً، ومعدل الصرف فيها مقبول، خصوصاً في السنوات الأخيرة.

تدفق الأموال

6- سيفتح حساب بالدولار الأمريكي باسم المستفيد في مصرف جمهورية بيروني لتلقي أموال البرنامج. وسيتم فتح حساب للبرنامج بالفرنك البيروني باسم المستفيد في مصرف جمهورية بيروني للعمليات ذات الصلة بالبرنامج. وسيتم صرف الأموال وفقاً لخطط العمل والميزانيات السنوية وستستخدم لتمويل النفقات المؤهلة فقط.

ترتيبات الإشراف

7- سيشرف الصندوق على الجوانب التقنية والمالية للبرنامج. وستضطلع شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية الموجودة في مقر الصندوق في روما بمهمة الإشراف عليه.

الاستثناءات من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية والسياسات التشغيلية في الصندوق

8- ليس هناك أي استثناءات.

التسيير

9- من المزمع تنفيذ الإجراءات التالية: (1) سيجري توريد السلع والخدمات والأشغال العامة من خلال مناقصات تنافسية مع التقيد بالمبادئ التوجيهية المعمول بها في الصندوق؛ (2) سيقوم مراجعو حسابات مستقلون بمراجعة حسابات البرنامج؛ (3) سيجري التعاقد مع موظفي البرنامج والشركاء العاملين على تنفيذه بموجب عقود تستند إلى الأداء، وسيقيم هؤلاء سنوياً باستخدام مؤشرات دقيقة لقياس الأداء؛ (4) سيجري الالتزام بسياسة الصندوق بشأن منع التلبس والفساد على نحو صارم؛ (5) ستُنظم بعثات إشرافية سنوية مع أصحاب المصلحة المعنيين لتقييم أداء البرنامج وأداء لجان التنمية المجتمعية في مجال الاستهداف؛ (6) ستجرى عمليات تفتيش دورية للتوريد واستخدام موارد البرنامج بمشاركة المستفيدين، وذلك بمعزل عن عمليات مراجعة الحسابات السنوية.

جيم - المجموعة المستهدفة والمشاركة

المجموعة المستهدفة

10- وفقاً لسياسة الاستهداف في الصندوق، ستستفيد 77 500 مزرعة أسرية بصورة مباشرة من البرنامج، كما ستستفيد منه بصورة غير مباشرة 262 500 أسرة زراعية، أي ما مجموعه 340 000 أسرة في

المحافظات المستهدفة. كما سيعود بالفائدة على 170 من لجان التنمية المجتمعية، و51 من منظمات المزارعين، و470 من مجموعات المصالح، و110 من موردي الخدمات من القطاع الخاص. أما المجموعة المستهدفة بالدرجة الأولى فتتألف من مزارعي السفوح الذين تقل مساحة الأراضي التي يملكها الواحد منهم عن هكتار واحد، وهم يمثلون قرابة 90 في المائة من المنتجين. وضمن هذه المجموعة، سيستهدف البرنامج المنتجين الذين تتراوح مساحة أرضهم بين نصف هكتار وهكتار واحد، وذلك لأغراض إكثار قطعان الأبقار، وهم يمثلون 22 في المائة من المنتجين. وأما المجموعة المستهدفة الثانية فتتألف من مزارعي أراضي المستنقعات التي سيجري استصلاحها أو تنميتها، ويندرج كثير منهم في المجموعة الأولى أيضاً.

نهج الاستهداف

11- استند الاستهداف الجغرافي، ولا سيما في اختيار مناطق التدخل، إلى معايير تتعلق بالفقر وانعدام الأمن الغذائي وتدهور الموارد الطبيعية ووضع حيازة الأراضي. وسيجرى في القرى المشمولة في البرنامج تحليل تشاركي للضعف وفقاً للمنهجية التي طبقها برنامج الإنعاش الريفي والتنمية وغيره من برامج الصندوق، وذلك عند بدء البرنامج، وبدعم من برنامج الأغذية العالمي. وسيراعي التحليل منظور التمايز بين الجنسين وسيتيح تحديد المجموعات الأضعف وما لديها من مشاكل وتطلعات والاستجابات الممكنة لها.

المشاركة

12- لن يعمل البرنامج في مناطق الهضاب المختارة إلا بناءً على طلب من الهيئات المجتمعية المحلية ورهنًا بالتزام ثابت منها بتعبئة المجموعات السكانية المعنية. ويتعين استيعاب عملية اتخاذ القرار داخلياً وإدماجها في الهياكل المحلية لاتخاذ القرار مثل لجان التنمية المجتمعية، ورابطات مستخدمي أراضي المستنقعات، والجمعيات التعاونية، وغيرها. وسيراعي البرنامج منظور التمايز بين الجنسين في جميع أنشطته. وبغية استدامة الاستثمارات المجتمعية، ستضطلع لجان التنمية المجتمعية بالإشراف على الأشغال، بينما ستقع مسؤولية التنفيذ على هيئات المزارعين ورابطات المستفيدين. وستجرى جميع الأنشطة على أساس تعاقدية.

دال - الأهداف الإنمائية

أهداف البرنامج الرئيسية

13- يتمثل الهدف العام للبرنامج في الحد من الفقر وزيادة الأمن الغذائي في المناطق الريفية من خلال تنمية السلاسل الزراعية في المحافظات المعنية التي يضطلع صغار المنتجين الريفيين بدور محوري فيها كي يحققوا أقصى قدر من القيمة المضافة من إنتاجهم، ويتمكنوا بذلك من زيادة دخلهم. وذلك ممكن بفضل الروح المهنية للمنتجين الزراعيين الفقراء ومنظماتهم ضمن سلاسل قيمة زراعية مستدامة تسمح بالحد من العجز في الحبوب والألبان في البلد. أما أهداف البرنامج المحددة فهي: (1) مساعدة مؤسسات القطاع العام والخاص والمجتمع المدني ومنظمات السكان الريفيين الفقراء على إرساء شراكات جيدة لتنمية

سلسلتين أساسيتين من سلاسل القيمة (الأرز والحليب) إضافة إلى ست سلاسل فرعية؛ (2) بناء القدرات البشرية والمادية والتقنية لدى صغار المزارعين الفقراء ليتمكنوا من حماية رأسمالم الإنتاجي، وزيادة إنتاجهم من الأرز والحليب، وزيادة دخلهم بصورة مستدامة؛ (3) إتاحة المجال أمام منظمات المنتجين لتحقيق أقصى فائدة ممكنة من القيمة المضافة لمنتجاتهم من خلال تحسين فرص دخولها إلى الأسواق.

الأهداف السياسية والمؤسسية

14- يتفق هذا البرنامج مع الإطار الاستراتيجي للحد من الفقر. وهو يأخذ في اعتباره الأهداف والأولويات الواردة في الاستراتيجية الزراعية الوطنية والبرنامج الوطني للأمن الغذائي، اللذين يشددان على زيادة إنتاج الأغذية والأمن الغذائي وعلى تعزيز الروح المهنية للمنتجين ومنظماتهم.

المواءمة مع سياسات الصندوق واستراتيجياته

15- يتفق هذا البرنامج مع الأهداف الاستراتيجية الثلاثة للبرنامج القطري للصندوق: (1) زيادة الأمن الغذائي والدخل لدى السكان الريفيين الفقراء بإتاحة فرص اقتصادية جديدة لهم؛ (2) تعزيز منظمات السكان الريفيين الفقراء لتمكينهم من الحصول على الخدمات والموارد والمشاركة في وضع سياسات التنمية الريفية؛ (3) تعزيز مشاركة النساء والفئات الضعيفة في المبادرات الاقتصادية التي يدعمها البرنامج.

هاء - التنسيق والمواءمة

المواءمة مع الأهداف الوطنية

16- يتواءم البرنامج مع الإطار الاستراتيجي للحد من الفقر وينسجم تماماً مع الهدفين الأول والثالث المتعلقين بالقطاع الزراعي، المعنيان بتنمية الإنتاج الغذائي والحيواني وتحسينهما، بما في ذلك تنشيط النمو وتعزيز مشاركة المجتمع المحلي. وسيعزز البرنامج التدابير والبرامج المنفذة في إطار سياسة اللامركزية الوطنية والاستراتيجية الوطنية للمساواة بين الجنسين. كما يتفق البرنامج مع السياسة البيئية وقانون الأراضي، الذي يجري وضع للمسات الأخيرة عليه.

التنسيق مع الشركاء الإنمائيين

17- وُضع البرنامج بالتشاور الوثيق مع الشركاء الإنمائيين. وسيتعاون البرنامج ويقدم شراكات مع مشروعات أخرى، ولاسيما مع: (1) مشروع إنتاج البذور التابع للهيئة البلجيكية للتعاون التقني؛ (2) برنامج "غوتوارا نيزا" الذي يموله الاتحاد الأوروبي والهادف إلى دعم لجان التنمية المجتمعية بشأن قضايا الأراضي. وسيبقى البرنامج على صلة وثيقة بمشروعات تنمية أراضي المستنقعات، ولاسيما التي يمولها البنك الدولي ومنظومة الأمم المتحدة، وسيسعى إلى ربطها بمبادرة نشر نظام تكثيف إنتاج الأرز، كما سيبرم اتفاقية تعاون في مجال خصوبة التربة مع مشروع CATALIST (مشروع تحفيز التكثيف الزراعي السريع من أجل الاستقرار الاجتماعي والبيئي في منطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا الوسطى) الذي يجريه المركز الدولي لتطوير الأسمدة. وفي مجال تنمية سلاسل القيمة، سيعمل البرنامج بالتعاون الوثيق مع برنامج تعزيز الصناعات الزراعية والمشروعات الريفية الذي تموله الوكالة الأمريكية للتنمية

الدولية. وسيشارك برنامج الأغذية العالمي في تحديد المستفيدين وفي تنفيذ أشغال التأهيل. وستدعم منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة و/أو جامعة فاغينغن (Wageningen) الهولندية إنشاء مدارس حقلية للتدريب على زراعة المحاصيل.

واو - المكونات وفئات النفقات

المكونات الرئيسية

18- يتألف البرنامج من ثلاثة مكونات هي: (1) تنمية سلاسل القيمة وتعزيزها؛ (2) زيادة رأس المال الإنتاجي بصورة مستدامة؛ (3) صيانة المرافق، وإدارة المعرفة، والتيسير.

فئات النفقات

19- هناك سبع فئات للإنفاق هي: (1) الأشغال المدنية والريفية؛ (2) المركبات والمعدات؛ (3) الدراسات، والتدريب، والمساعدة التقنية، عقود الخدمات؛ (4) صندوق المساعدة التقنية؛ (5) صناديق المعدات؛ (6) التشغيل والصيانة؛ (7) المرتبات.

زاي - الإدارة، ومسؤوليات التنفيذ، والشراكات

شركاء التنفيذ الرئيسيون

20- الجهات الشريكة الرئيسية في تنفيذ البرنامج هي: برنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، والهيئة البلجيكية للتعاون التقني، وبرنامج تعزيز الصناعات الزراعية والمشروعات الريفية التابع للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، ومشروع CATALIST التابع للمركز الدولي لتطوير الأسمدة، والبنك الدولي. وسيكون برنامج الأغذية العالمي، كمشرك في التمويل، مسؤولاً عن اختيار المستفيدين؛ أما أنشطة المدارس الحقلية فستنفذها إما منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة أو جامعة فاغينغن الهولندية، بينما ستنفذ الهيئة البلجيكية للتعاون التقني الأنشطة المتعلقة بإنتاج البذور. وسيشارك أصحاب المصلحة الآخرون، من قبيل اللجان والرابطات ومجموعات المصالح ومقدمي الخدمات في تنفيذ أنشطة البرنامج.

مسؤوليات التنفيذ

21- الوكالة المنفذة الرئيسية للبرنامج هي وزارة الزراعة والثروة الحيوانية التي ستنيط بإحدى مديرياتها المركزية مهمة الإشراف التقني على البرنامج. وستوكل مسؤوليات التنفيذ في البداية إلى وحدة تعنى بتيسير البرنامج وتنسيقه بمشاركة مباشرة من مديريات الزراعة والإنتاج الحيواني في المحافظات. وسيبحث تقييم منتصف الفترة إمكانية دمج البرنامج مع مشروع دعم تكثيف الزراعة وزيادة قيمتها وغيره من مشروعات الصندوق في إطار نهج برنامجي. كما سيبحث أيضاً إمكانية اضطلاع الدوائر التقنية في الوزارة بالتنفيذ المباشر للبرنامج من خلال دمج وحدة تيسير البرنامج وتنسيقه في هيكل الوزارة التنظيمي.

دور المساعدة التقنية

22- ستؤدي المساعدة التقنية دوراً هاماً في تنفيذ أنشطة البرنامج عن طريق التعاقد مع القطاع الخاص والجمعيات لتقديم الدعم في المجالين التاليين: (1) منظمات المزارعين؛ (2) تعزيز القيمة الزراعية. وستمنح الأولوية لتعبئة القدرات المحلية في مجال المساعدة التقنية، وسيقتصر استخدام المساعدة التقنية الدولية على أنشطة محددة، مثل دعم منظمات المنتجين وتنمية سلاسل القيمة وتنظيمها.

وضع اتفاقيات التنفيذ الرئيسية

23- ستوقع عند بدء البرنامج اتفاقيات يتم نقاشها مع مختلف الشركاء وأصحاب المصلحة. وستؤخذ في الاعتبار الأحكام المتعلقة بالتعاون مع مقدمي الخدمات في إطار خطط العمل والميزانيات السنوية للبرنامج.

شركاء التمويل الرئيسيون والمبالغ الملتزم بها

24- يبلغ إجمالي تكاليف البرنامج 73.8 مليون دولار أمريكي. أما مصادر تمويله فهي: منحة الصندوق (53.6 في المائة)، صندوق الأوبك للتنمية الدولية (16.2 في المائة)، وبرنامج الأغذية العالمي (12.3 في المائة). أما الممولون الآخرون فهم: حكومة بوروندي (13.6 في المائة)، والمستفيدون (4.3 في المائة).

حاء - الفوائد والمبررات الاقتصادية والمالية

الفئات الرئيسية للفوائد المحققة

25- ستستفيد 77 500 أسرة بصورة مباشرة من البرنامج، أي ما مجموعه 387 000 شخص. وتتألف هذه الأسر من مزارعين يستغلون نحو 38 500 هكتار من أراضي مستجمعات المياه والمستنقعات، والبقية تتألف من أسر المجموعات المشاركة في أنشطة التأهيل وغيرها من الأنشطة. وسيجري تنظيم المنتجين في رابطات مستخدمي المستنقعات، وتعاونيات مزارعي الأرز ومربي الماشية، وغيرها من الجمعيات. وستمنح أنشطة التنظيم عن تشكيل نحو 200 مجموعة من مجموعات المنتجين، من بينها 100 مجموعة نسائية.

الجدوى الاقتصادية والمالية

26- يستند التحليل المالي إلى افتراضات حسابات محافظة للغاية ستؤدي بموجبه أعمال تأهيل أراضي المستنقعات ومستجمعات المياه وتكثيف الإنتاج إلى زيادة العائد بنسبة 30 في المائة. وسيكون معدل العائد الاقتصادي الداخلي للبرنامج 14 في المائة سنوياً على مدى 20 عاماً، بيد أن هذا المعدل قد يصل إلى 18 في المائة بفضل أنشطة التضافر بين سلسلتي الإنتاج الحيواني وزراعة الأرز اللتين ستسهمان إلى حد كبير في توليد الدخل الزراعي للمجموعات المستهدفة.

طاء - إدارة المعرفة، والابتكار، وتوسيع النطاق

ترتيبات إدارة المعرفة

27- سيجري إنشاء شبكة لإدارة المعرفة في جميع المشروعات التي يمولها الصندوق. وسيوفر تنسيق نظام رصد المشروعات وتقييمها بيانات متسقة يمكن إدخالها في قواعد البيانات الحكومية. وسيجري تعزيز نقل الخبرات وحالات النجاح من خلال أنشطة الإعلام والتثقيف والاتصال، ومن خلال تيسير الوصول إلى الإنترنت. وسيجري كذلك نشر التكنولوجيات الجديدة من خلال تدابير تربط بين التدريب المستهدف والتجارب الإرشادية وزيارات التبادل.

الابتكارات الإنمائية

28- تعتبر الجوانب التالية مبتكرة في حالة بوروندي: (1) تعزيز الطابع المهني والتخصصي لسلاسل القيمة الزراعية؛ (2) تطبيق تكنولوجيات فعالة، خصوصاً باستحداث نظام تكثيف إنتاج الأرز والسياجات الخضراء بالاستفادة من التجارب الناجحة لمشروعات الصندوق في الإقليم الفرعي؛ (3) الاستجابة للفرص الفعلية في الأسواق وتطوير أنشطة اقتصادية على أساس الطلب وليس العرض؛ (4) إدارة الأموال لتنمية قدرات لجان التنمية المجتمعية والمجموعات الأخرى؛ (5) استحداث نهج للرصد والتقييم يستند إلى التعلم والتفاعل بين الجهات الفاعلة.

نهج توسيع النطاق

29- سيشمل توسيع النطاق الجوانب المنهجية والتقنية المتعلقة بنظام تكثيف إنتاج الأرز، وحماية مستجمعات المياه، وسلسلة الإنتاج البقري، والسياجات الخضراء، والوصول إلى الأسواق.

ياء - المخاطر الرئيسية

المخاطر الرئيسية وتدابير التخفيف منها

30- تتمثل المخاطر فيما يلي: (1) الوضع السياسي في البلاد وانعدام الأمن؛ (2) محدودية القدرات، ومقاومة التغيير الذي ينطوي على نقل المسؤوليات الإدارية إلى لجان التنمية المجتمعية والقطاع الخاص. ويمكن التخفيف من أثر ذلك من خلال تدابير دعم مصممة جيداً؛ (3) مشاكل حيازة الأراضي (سيبدأ البرنامج في المحافظات التي تقل فيها المشاكل والنزاعات المتعلقة بالأراضي)؛ (4) تعتبر تنمية الزراعة الموجهة نحو الأسواق (من نوع سلاسل المحاصيل الغذائية) أمراً جديداً في بوروندي.

التصنيف البيئي

31- وفقاً لإجراءات التقدير البيئي في الصندوق، صُنّف البرنامج كعملية من الفئة باء نظراً لأنه يسهم في حماية البيئة وإصلاحها ولا تترتب عليه مخاطر بيئية لا يمكن تدبرها.

كاف - الاستدامة

32- تستند استراتيجية الخروج والاستدامة للبرنامج إلى ما يلي: (1) التدخل التدريجي مع مراعاة الدروس المستفادة؛ (2) المشاركة المباشرة والمستمرة من جانب مديريات الزراعة والإنتاج الحيواني في المحافظات ولجان التنمية المجتمعية ومنظمات المنتجين في تعزيز ملكية عمليات البرنامج. وسيجري دعم هذه العملية من خلال التدريب والمشورة وغير ذلك من الوسائل، ومن خلال تنفيذ نظام للرصد والتعلم التشاركي؛ (3) التزام المستفيدين بالمساهمة في أنشطة البرنامج وبتولي تشغيل المنشآت والمرافق التي يقيمها وصيانتها؛ (4) يمثل تعزيز الروح المهنية لدى المزارعين من خلال تقديم دعم فعال لمنظمتهم، بحد ذاته، مصدراً للاستدامة.

ثانياً - الوثائق القانونية والسند القانوني

- 33- ستشكل اتفاقية التمويل بين جمهورية بروندي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى البلد المستفيد. وترفق نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها كملحق بهذه الوثيقة.
- 34- وجمهورية بروندي مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- 35- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات الإقراض ومعاييرها في الصندوق.

ثالثاً - التوصية

- 36- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:
- قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية بروندي منحةً بموجب إطار القدرة على تحمل الديون، بعملات تعادل قيمتها خمسة وعشرين مليوناً وتسعمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (25 900 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

كانايو نوانزي

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Accord de financement négocié:

"Programme de développement des filières"

(Négociations conclues le 16 mars 2010)

Numéro du don: _____

Nom du programme: Programme de développement des filières (PRODEFI)
("le Programme")

Le Fonds international de développement agricole ("le Fonds" ou "le FIDA")

et

La République du Burundi ("le Bénéficiaire")

(désignés individuellement par "la Partie" et collectivement par "les Parties")

conviennent par les présentes de ce qui suit:

A) que le Bénéficiaire a sollicité du Fonds un don pour le financement du Programme décrit à l'annexe 1 du présent accord;

B) que le Bénéficiaire a obtenu du Fonds OPEP pour le développement international (OFID) ("le Fonds de l'OFID") un prêt pour contribuer au financement du Programme d'un montant en principal approximatif de douze millions dollars des États Unis (12 000 000 USD) aux conditions et modalités qui seront indiquées dans un accord entre le Bénéficiaire et le Fonds de l'OFID ("l'Accord de prêt de l'OFID") .

C) que le Programme Alimentaire Mondial des Nations Unies ("le PAM") a accepté d'accorder un don en vivres ("le Don du PAM") au Bénéficiaire d'un montant approximatif de neuf millions dollars des États-Unis (9 000 000 USD) pour contribuer au financement du Programme.

Section A

1. Le présent accord comprend l'ensemble des documents suivants: le présent document, la description du Programme et les dispositions relatives à l'exécution (annexe 1), le tableau d'affectation des fonds (annexe 2) et les clauses particulières (annexe 3).

2. Les Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009 et leurs éventuelles modifications postérieures ("les Conditions générales") sont annexées au présent document, et l'ensemble des dispositions qu'elles contiennent s'appliquent au présent accord. Aux fins du présent accord, les termes dont la définition figure dans les Conditions générales ont la signification qui y est indiquée.

3. Le Fonds accorde au Bénéficiaire un don ("le financement"), que le Bénéficiaire utilise aux fins de l'exécution du Programme, conformément aux modalités et conditions énoncées dans le présent accord.

Section B

1. Le montant du don est de vingt cinq millions neuf cent mille droits de tirage spéciaux (25 900 000 DTS).
2. L'exercice financier débute le 1^{er} janvier.
3. Un compte libellé en dollars des États-Unis est ouvert au nom du Bénéficiaire auprès de la Banque de la République du Burundi pour le financement du Programme.
4. Un compte de Programme libellé en franc burundais est ouvert au nom du Bénéficiaire auprès de la Banque de la République du Burundi pour les opérations relatives au Programme.
5. La contribution du Bénéficiaire au financement du Programme est évaluée à la somme de dix millions dollars des États-Unis (10 000 USD) environ. Ce montant représente l'ensemble des droits, impôts et taxes grevant les biens et services qui seront pris en charge par le Bénéficiaire au moyen d'exonérations des droits et taxes sur les importations ou en recourant à la procédure des chèques tirés sur le Trésor et la prise en charge d'une partie des frais de gestion. Le Programme sera inscrit au budget de l'État.

Section C

1. L'Agent principal du programme est le Ministère de l'agriculture et de l'élevage (MINAGRIE).
2. La date d'achèvement du Programme est fixée au neuvième anniversaire de la date d'entrée en vigueur du présent accord.

Section D

Le Fonds assure l'administration du don et la supervision du Programme.

Section E

1. Les éléments ci-dessous constituent des conditions préalables aux décaissements. Celles-ci s'ajoutent à la condition prévue à la section 4.02 b) des Conditions générales.
 - a) la création de l'Unité de facilitation et de coordination par Ordonnance ministérielle de l'Agent principal du programme;
 - b) le recrutement du personnel clé soit le Coordonnateur national, le Responsable administratif et financier, le Responsable des marchés, le Responsable du suivi-évaluation;
 - c) l'élaboration de la première version du Manuel de mise en œuvre comprenant les procédures administratives, financières et comptables; et
 - d) l'ouverture des comptes du Programme.

2. Toutes les communications ayant trait au présent accord doivent être adressées aux représentants dont le titre et l'adresse figurent ci-dessous:

Pour le FIDA:

Fonds international de développement agricole
Via Paolo di Dono, 44
00142 Rome, Italie

Pour le Bénéficiaire:

Ministère des finances
BP 1830 Bujumbura
République du Burundi

Le présent accord, en date du _____, a été établi en langue française en six (6) exemplaires originaux, trois (3) pour le Fonds et trois (3) pour le Bénéficiaire.

Pour le Fonds

Pour le Bénéficiaire

Annexe 1

Description du Programme et Dispositions relatives à l'exécution

I. Description du Programme

1. *Population cible.* Les bénéficiaires du Programme sont des groupes sociaux identifiés en fonction de critères de pauvreté, d'accès aux ressources et d'insécurité alimentaire. Ils sont répartis en cinq grands groupes: les ménages ou personnes sans terre ou ne disposant que d'un accès très limité à celle-ci; les ménages ou personnes disposant d'un accès limité à la terre mais sans surplus pour les marchés; les ménages disposant d'un accès à la terre et qui participent déjà dans la production de cultures pour le marché; les ménages pratiquant une ou plusieurs cultures de rente; et les ménages disposant d'un accès à la terre et d'animaux en stabulation. Au sein de ces groupes, des catégories spéciales seront ciblées de manière plus spécifique: il s'agit des femmes veuves, de l'ethnie minoritaire des Batwas, des personnes infectées par le VIH/SIDA, des jeunes. Ils représentent 77 500 ménages soit environ 387 000 personnes. Il est prévu que d'autres groupes bénéficieront des activités du Programme, tels que les exploitants des bassins versants, les opérateurs privés, la société civile ainsi que les acteurs économiques intervenant au niveau de la transformation et de la commercialisation qui participent aux activités de développement des filières et de valorisation de production. Le Programme touchera sept provinces du Burundi, à savoir les provinces de Bubanza, Cibitoke, Gitega, Karusi, Kayanza, Muramvya et Ngozi ("la zone du Programme").

2. *Finalité.* Le Programme a pour finalité de réduire la pauvreté et d'améliorer la sécurité alimentaire en milieu rural grâce au développement de filières agricoles au sein desquelles les petits exploitants des provinces touchées jouent un rôle central.

3. *Objectifs.* Les objectifs du Programme sont les suivants: i) appuyer les institutions publiques et privées, la société civile et les organisations des ruraux pauvres afin qu'elles mettent en place un partenariat de qualité dans le développement de deux filières agricoles prioritaires (riz et lait) et six filières secondaires; ii) renforcer les capacités physiques et techniques des petits agriculteurs pauvres, qui leur permettent de protéger leur milieu physique, d'accroître la production de riz et de lait et d'augmenter leurs revenus d'une manière durable.

4. *Composantes.* Le Programme comprend les composantes suivantes:

Composante I. Valorisation et renforcement des filières

La composante a pour objectif de renforcer les actions d'appui à l'aval de la production en les intégrant dans une chaîne de valeur. Elle s'articule autour de deux sous-composantes:

Sous-composante 1. Mise en place du cadre organisationnel et de financement des filières

La sous-composante comprend deux volets:

- a) mise en place du cadre de développement des filières;
- b) appui aux institutions de microfinance partenaires du Programme à l'introduction de produits financiers nouveaux.

Sous-composante 2. Appui aux filières prioritaires

La sous-composante comprend trois volets:

- a) renforcement de la filière laitière;
- b) renforcement de la filière rizicole;
- c) appui aux autres filières.

Composante II. Croissance durable du capital productif

La composante vise à accroître la base productive qui permettra de soutenir le développement des filières. Elle s'articule autour des deux sous-composantes:

Sous-composante 1. Aménagements hydro-agricoles et infrastructures

La sous-composante comprend trois volets:

- a) aménagement et réhabilitation des marchés;
- b) aménagement des bassins versants;
- c) sécurisation foncière.

Sous-composante 2. Intensification de la production agricole

La sous-composante comprend quatre volets:

- a) production de semences et de plants;
- b) amélioration de l'accès aux intrants;
- c) renforcement de la chaîne de solidarité communautaire (CSC) de bovins;
- d) champs écoles fermiers (FFS).

Composante III. Accompagnement des structures, gestion du savoir et facilitation

La composante a pour objectifs d'appuyer la mise en œuvre des activités du Programme par les Comités de développement communal (CDC), les Organisations paysannes (OP) et les administrations déconcentrées; et d'appuyer la gestion et le contrôle des ressources, la coordination avec les autres projets/programmes du FIDA. Elle comprend trois volets:

- a) appui institutionnel;
- b) coordination et gestion du Programme;
- c) suivi, évaluation et gestion du savoir.

II. Dispositions relatives à l'exécution**Coordination et gestion**

- a) Le PRODEFI sera placé sous la tutelle du Ministère de l'agriculture et de l'élevage qui désignera une des directions centrales du Ministère sous laquelle le Programme sera placé. Toutefois, compte tenu de la décentralisation, les activités seront portées essentiellement par les CDC des communes et collines d'intervention du Programme par le biais d'un processus de renforcement de leurs capacités. Les CDC sont la porte d'entrée et le pivot central du Programme.

- b) Le pilotage du Programme s'appuiera sur les structures en place pour les projets/programmes du FIDA en cours, à savoir le Comité de pilotage (CP) et le Comité technique commun aux projets/programmes du FIDA (CT). Le CP représente le niveau de concertation politique et se réunit au moins une fois par an pour discuter, entre autres, des problèmes liés au développement des projets/programmes du FIDA concernés. La présidence du CP est assurée par le Ministre des finances. Il informe le gouvernement sur l'état d'avancement des projets/programmes financés par le FIDA.
- c) Le CT assure le pilotage technique des projets/programmes du FIDA. Il est, en outre, chargé de superviser l'ensemble des opérations des projets/programmes financés par le FIDA. Le CT est également responsable du suivi de l'avancement des projets/programmes du FIDA et de l'approbation des différents rapports. Le Directeur général de la planification du MINAGRIE assurera la présidence du CT commun lors des débats de ce Comité sur le PRODEFI.
- d) Une Unité de facilitation et de coordination de la mise en œuvre (UFC) sera mise en place par le MINAGRIE pour i) la conduite des activités du PRODEFI; et ii) la gestion des ressources physiques et humaines financées par le Fonds. Elle sera dirigée par un Coordonnateur national et comprendra: un responsable administratif et financier, un responsable du suivi-évaluation et deux assistants, un comptable et du personnel d'appui. Le responsable genre du Projet d'appui à la reconstruction du secteur de l'élevage (PARSE) fournira les appuis nécessaires à cette Unité pour la prise en compte adéquate des questions relatives au genre dans les sept provinces du PRODEFI.

Mise en œuvre des composantes

Composante I. Valorisation et renforcement des filières

La mise en œuvre des activités sera confiée à un opérateur spécialisé et des consultants privés avec appel à la concurrence (national et/ou international) en impliquant les Comités collinaires de développement communautaire (CCDC) et les OP dans le processus de mise en œuvre de ces contrats.

Composante II. Accroissement durable du capital productif

Sous-composante 1. Aménagements hydro-agricoles et infrastructures

La mise en œuvre du premier volet se fera grâce à des études qui seront réalisées par le biais d'appels d'offres aux consultants et bureaux d'études locaux, et grâce à des travaux d'aménagement qui seront effectués par des entreprises spécialisées.

La mise en œuvre du deuxième volet consistera en l'aménagement des bassins versants, placé sous la responsabilité des CDC avec l'appui de l'opérateur (prestataire de services) et le PAM.

La mise en œuvre du troisième volet sera sous-contractée à un bureau spécialisé. Une coordination sera assurée avec le projet "Gutwara Neza" financé par l'Union Européenne qui a commencé une action de sécurisation foncière avec la mise en place de guichets fonciers.

Sous-composante 2. Intensification de la production agricole

La mise en œuvre du premier volet se fera sous la responsabilité des CDC. La gestion des centres semenciers sera déléguée par le gouvernement aux associations de multiplicateurs. En ce qui concerne la production de plants, elle sera organisée par un réseau renforcé d'associations de pépiniéristes construit sur celui du Programme de relance et de développement du monde rural (PRDMR).

La mise en œuvre du deuxième volet se fera sous la coordination des CDC. L'agent de la Direction provinciale de l'agriculture et de l'élevage (DPAE) et l'opérateur de terrain chargé de l'intensification agricole seront ainsi responsables de la mise en œuvre.

La mise en œuvre du troisième volet reposera sur les activités de la CSC bovine qui seront confiées au PARSE. Ce dernier coordonnera toutes les actions de développement de l'élevage financées par le FIDA dans le cadre d'une convention entre les projets/programmes du FIDA.

La mise en œuvre du quatrième volet sera confiée à un prestataire de services spécialisé dans le domaine de la formation.

Composante III. Accompagnement des structures, gestion du savoir et facilitation

La mise en œuvre du premier volet sera contractée à des prestataires de services et des consultants qui doivent être sensibilisés et expérimentés dans les questions d'inclusion et de genre. Il s'agira essentiellement des Organisations non-gouvernementales (ONG) qui ont une très bonne expérience dans ces domaines.

La mise en œuvre du deuxième volet se fera par l'UFC. Cependant, pour appuyer le processus d'intégration dans le MINAGRIE des actions initiées dans le cadre du Projet d'appui à l'intensification et à la valorisation agricoles du Burundi (PAIVA-B) et progresser vers une "gestion programme" des projets/programmes du FIDA au Burundi, une Unité de coordination commune au PRODEFI et au PAIVA-B sera envisagée. Cette intégration sera effectuée à l'issue d'une revue à mi-parcours commune aux deux projets/programmes en année 3 du Programme.

La mise en œuvre du troisième volet prendra en compte les initiatives actuelles de renforcement des statistiques agricoles au sein du MINAGRIE et éventuellement au sein de l'Institut statistique et des études économiques du Burundi (ISTEEBU), et développera ses activités en coordination avec ces initiatives. Il s'agit notamment des études de base initiales et intermédiaires, des études d'impact périodiques et de tous autres études et travaux qui ont pour but d'améliorer la collecte de données chiffrées.

Annexe 2*Tableau d'affectation des fonds*

1. *Affectation du produit du don.* Le tableau ci-dessous indique les catégories de dépenses admissibles à un financement sur le produit du don ainsi que le montant du don affecté à chaque catégorie et la répartition en pourcentage des dépenses à financer pour chacun des postes des différentes catégories:

	Catégorie	Montant alloué au titre du don (exprimé en DTS)	Pourcentage
I.	Génie civil et rural	2 850 000	100% HT
II.	Moyens de transport et équipement	7 570 000	100% HT
III.	Études, formation, assistance technique et contrats de service	9 120 000	100% HT
IV.	Fonds d'assistance technique	490 000	100% hors contribution des bénéficiaires
V.	Fonds d'équipement	970 000	100% hors contribution des bénéficiaires
VI.	Entretien et fonctionnement	590 000	100% HT
VII.	Salaires	1 720 000	100%
	Non alloué	2 590 000	
TOTAL		25 900 000	

2. *Coûts de démarrage.* Les retraits effectués afin de couvrir les coûts de démarrage afférents aux catégories II, III, VI et VII, encourus avant la satisfaction des conditions de décaissement mais après la signature du présent accord, ne doivent pas dépasser un montant total équivalent à cent cinquante mille dollars des États-Unis (150 000 USD) pour les activités indiquées ci-dessous:

- a) Préparation du premier PTBA;
- b) Facilitation du démarrage et recrutement du personnel clé;
- c) Préparation de l'atelier de démarrage;
- d) Finalisation des Manuels prévus au paragraphe 4 de l'Annexe 3 du présent accord;
- e) Acquisition de l'équipement de bureau de base.

Annexe 3

Clauses particulières

Conformément aux dispositions de la section 12.01 a) des Conditions générales, le Fonds peut suspendre, en totalité ou en partie, le droit du Bénéficiaire de solliciter des retraits du compte du don si le Bénéficiaire n'a pas respecté l'une quelconque des clauses énoncées ci-dessous, et si le FIDA a établi que ladite défaillance a eu, ou risque d'avoir, un effet préjudiciable important sur le Programme:

1. *Suivi et évaluation.* Le Programme mettra en place un système de missions de supervision qui seront organisées sur une base annuelle avec la participation du MINAGRIE, ainsi que les cofinanciers du Programme (OFID et PAM).

Une revue à mi-parcours approfondie sera organisée en année 3 du Programme en même temps que celle du PAIVA-B. Les cofinanciers et les autres partenaires y participeront. Elle examinera la possibilité d'intégration des trois projets/programmes du FIDA (PAIVA-B, PARSE et PRODEFI) qui seront encore opérationnels à cette date, évaluera la capacité du MINAGRIE en matière de gestion des projets/programmes du FIDA et examinera la possibilité d'exécution directe de l'ensemble du Programme par les services du Ministère et d'intégration dans l'organigramme du MINAGRIE.

2. *Recrutement.* La sélection des cadres du Programme se fera par voie d'appel d'offres national et au niveau de la sous région publié dans la presse selon les procédures actuelles du Bénéficiaire, excluant toute discrimination. Le recrutement de ces cadres, soit le Coordonnateur national, le Responsable administratif et financier, le Responsable des marchés, le Responsable du suivi-évaluation, l'assistant en suivi-évaluation, le spécialiste des aménagements et de l'irrigation et les chefs d'antennes provinciales; et le cas échéant, la décision de rompre leur contrat, seront décidés en accord avec le Fonds. Le personnel du Programme sera soumis à des évaluations de performances organisées annuellement. Il pourra être mis fin à leur contrat en fonction des résultats de ces évaluations. Le recrutement et la gestion du personnel d'appui seront soumis aux procédures en vigueur sur le territoire du Bénéficiaire.

3. *Égalité.* Toute discrimination fondée sur le sexe, l'âge, l'appartenance ethnique ou religieuse ne sera pas admissible lors du recrutement du personnel du Programme, conformément aux lois en vigueur sur le territoire du Bénéficiaire. Cependant, le Bénéficiaire s'engage, à compétence égale, à privilégier les candidatures de femmes, notamment aux postes techniques à pourvoir dans le cadre du Programme.

4. *Manuels.* Le Manuel de mise en œuvre comprenant les procédures administratives, financières et comptables, le Manuel de suivi-évaluation et les Manuels de gestion du Fonds d'assistance technique et du Fonds d'équipement ("les Manuels") devront être finalisés après approbation du Fonds dans les 12 mois suivant l'entrée en vigueur du présent accord.

Key reference documents

Country reference documents

Gouvernement du Burundi. Cadre stratégique de lutte contre la Pauvreté (2006)
Stratégie Agricole Nationale (mai 2008)
Programme National de Sécurité Alimentaire (2009)

The Economist Intelligence Unit. Burundi, Country Profile 2008
The Economist Intelligence Unit. Burundi Country Report, February 2010

World Bank «Projet de réhabilitation et d'appui au secteur agricole du Burundi», (2005)

Food and Agriculture Organisations «Programme spécial de sécurité alimentaire» (1998)

IMF « Letter of intent, Memorandum of economic and financial policies and technical Memorandum (January 2009)

IFAD reference documents

FIDA 2010 - Document de conception finale Programme de développement de filières (rapport principal et documents de travail) et dossiers clés, FIDA, Rome

FIDA 2009 - Document de conception finale Projet d'appui à l'intensification et à la valorisation agricoles du Burundi (rapport principal et documents de travail) et dossiers clés, FIDA, Rome

IFAD (2008)- Country Strategic and Opportunities Paper (COSOP). Africa II Division, IFAD (2006) - IFAD Policy on Crisis prevention and Recovery, International Fund for Agricultural Development, Rome

IFAD - Strategic Framework (2007-2010)

IFAD (2005). Learning notes:

- (i) Gender, IFAD, Rome
- (ii) Community Development Fund, IFAD, Rome
- (iii) Project Targeting, IFAD, Rome
- (iv) Monitoring and Evaluation, IFAD, Rome

IFAD 2008, 2009 et 2010 : Rapports de supervision du PRDMR, PTRPC et PARSE

IFAD (2007) Programme d'Appui à la Reconstitution du Secteur de l'Élevage (PARSE)

IFAD (2005) Rural Recovery and Development Programme (Mid-Term-Review)

IFAD (2004) Transitional Programme of Post-conflict Reconstruction (PTRPC)

IFAD (2002) Regional Strategy Paper for rural Poverty Reduction

IFAD (1999) Rural Recovery and Development Programme (PRDMR)

Hiérarchie des objectifs	Indicateurs objectivement vérifiables	Moyens de vérification	Hypothèses
Objectifs de développement			
Augmenter les revenus et la sécurité alimentaire des ménages pauvres	<ul style="list-style-type: none"> % de prévalence de la malnutrition infantile (garçons/ filles) % de ménages dont l'indice d'accumulation des biens a augmenté 	<ul style="list-style-type: none"> Évaluation d'impact par rapport à l'enquête socio-économique de base (situation de référence) Enquêtes de vulnérabilité et sécurité alimentaire du PAM 	<ul style="list-style-type: none"> Stabilité politique et économique Décentralisation effective Désengagement du gouvernement des activités de production Absence de conflits et paix durable
Objectifs spécifiques			
Accroître durablement la productivité et la rentabilité des filières agricoles dans la zone du programme	<ul style="list-style-type: none"> 55 000 producteurs faisant état d'une augmentation de la productivité des cultures ciblées et de la production laitière par vache 30 000 ménages paysans faisant état d'un accroissement de leur troupeau 50 000 producteurs faisant état d'une augmentation des prix à la production par rapport aux prix de détail 300 unités post récolte fonctionnelles et viables 	<ul style="list-style-type: none"> Rapports de supervision Revue à mi-parcours Rapports semestriels et annuels (S&E, communications, demandes de non objection, etc..) 	<ul style="list-style-type: none"> Un cadre institutionnel favorable à la compétitivité des produits agricoles Burundais Une production suffisante qui permet la diminution des coûts des transactions Accroissement de la demande pour les produits sélectionnés
Résultats par composante			
Composante I : Renforcement & développement des filières à l'aval de la production	<ul style="list-style-type: none"> 50 plans de développement de filières financés 20 000 personnes (dont 50% de femmes) formées dans les domaines de la postproduction, 75 magasins de stockage, 1050 aires de séchage, 40 CCL et 200 unités de traitement et de transformation des produits construits et/ou remis en état. 150 groupements de producteurs/trices dont 40% de groupements féminins (AGRs) ayant accès aux services financiers 	<ul style="list-style-type: none"> Rapports de supervision Revue à mi-parcours Rapports S&E Rapports des prestataires de service Enquête auprès des bénéficiaires Analyses sectorielles 	<ul style="list-style-type: none"> La crise financière globale n'affecte pas les institutions financières participantes. Participation active du secteur privé et des IMF Bonne gestion des investissements.
Composante II : Accroissement durable du capital productif (à l'amont de la production agricole)	<ul style="list-style-type: none"> 4 850 hectares des marais réhabilités ou aménagés Dont (i) 305 ha de marais bonifiés distribués aux femmes (60%) et aux sans terre (40%), (ii) 38 500 hectares des bassins versants aménagés 620 Tonnes des semences améliorées produites et distribuées 20 000 ménages bénéficiaires de bétail 630 sessions de CEF/FFS et 20 000 personnes formées dont 50% de femmes 485 km de pistes construites/remises en état 	<ul style="list-style-type: none"> Rapports de supervision Revue à mi-parcours PTBAs Rapports S&E Rapports des prestataires de service Enquête auprès des bénéficiaires 	<ul style="list-style-type: none"> Les routes principales qui amènent à l'intérieur du pays restent ouvertes et en bonne condition Disponibilités de prestataires
Composante III : Accompagnement des structures, gestion du savoir et facilitation	<ul style="list-style-type: none"> 320 organisations paysannes créées/consolidées (par type / niveau) 50% de femmes dans les instances dirigeantes des groupements % Déboursement du don FIDA et du prêt OFID 	<ul style="list-style-type: none"> Rapports de supervision Revue à mi-parcours Rapports S&E Rapports des prestataires de service Enquête auprès des bénéficiaires 	<ul style="list-style-type: none"> La décentralisation est effective L'esprit communautaire est entretenu dans les villages ciblés Disponibilités des ressources financières et des contributions diverses

